



Il-kolonna fil-Korsija fil-Kollegġjata ta' San Pawl

Il-Kolonna fil-Korsija tal-Kollegġjata: Proġett Monumentali

Robert Cassar

M.A. (Hist. of Art); B.Cons.(Hons.); B.A.(Hons.)

Il-Kollegġjata ta' San Pawl Nawfragu hija miksiya mil-gwarniċa taċ-ċinta sal-art b'irham ta' kull lewn u kwalità. Ghajr xi partijiet maħduma fl-'irham ta' Ghawdex' (onice)¹, l-irham kollu huwa imporatat mill-Ewropa u l-inħawi tal-Mediterran kollu. L-aktar prezzjużi huma l-lapidi funebri fil-korsija prinċipali u li taħthom insibu midfuna benefatturi u personaġġi importanti oħra li għamlu għieh lil din il-Kollegġjata. Dawn huma maħduma bit-teknika tal-interzjar fejn biċċiet ċkejna ta' rham ikkullurit jitwahħlu fuq irhama ħoxna bajda skond disinn sabiex jiffurmaw immaġini u li tikkommemora l-mejta taħthom. Però dan l-artiklu ser jittratta l-irham li jiksi l-ħitan ta' din il-kollegġjata li ftit forsi jagħtu kasu, imma li sar fi żminijiet

differenti b'impenn u sagrafiċċju tal-Benefatturi li ġew qabilna u li tant habbew dan it-tempju Pawlin.

L-ewwel kummissjoni fl-irham mal-ħitan tal-knisja saret meta nkesa l-kor lejn nofs is-seklu tmintax bi flus il-Kan. Giorgio Fenech li miet fl-10 ta' Mejju 1756². Din, kif ukoll il-prospettiva tal-kappella tal-Kurċifiss, bl-artal tagħha, huma fost l-eqdem proġetti ta' kisi fl-irham li nsibu fil-Kollegġjata. Speċjalment f'dik tal-kor, insibu kwalitajiet ta' rham fini li m'għadekx issib bħalhom illum. Bizzejjed insemmu iż-żewġ gwarniċi tal-bibien maġenb l-artal li huma kollha magħmula mill-Onice safrani ta' Ghawdex, filwaqt li l-pedestalli tal-pilastru huma miksiya bid-*Diaspro di Sicilia* li jkanġi minn aħmar skur li jaqleb għall-isfar u l-aħdar.

Opra oħra mill-isbaħ hija dik tal-kappella tas-Sagrament li saret fis-seklu tmintax bil-prospettiva,

l-artal, il-kancell u l-art interzjata lkoll minsuġa f'haġa waħda b'mod li jikkumplimentaw lil xulxin. Xogħol simili għal dan u tal-istess kwalità għolja ta' xogħol hija l-prospettiva tal-artal ta' San Krispin u San Krispinjanu bil-kolonna u l-pedestalli tagħhom miksiya bl-irham fin Sqalli *Diaspro di Sicilia*. Però l-aktar proġetti ta' kisi ta' rham li saru fil-Kollegġjata kien wara t-tieni nofs tas-seklu dsatax u l-bidu tal-ghoxrin. Fosthom insemmu l-prospettivi tal-kappelli ta' San Martin³, San Omobono, San Mikiel u l-kappelluni ta' San Ġuzepp u San Gejtanu⁴.

Dawn kienu parti minn proġett akbar u kumpless li kien qed isir fil-knisja Kollegġjata. Dan kien jinvolvi l-bdil tal-faċċata, ir-ridekorazzjoni tas-saqaf u l-koppla kif ukoll bidla totali fl-apparenza tal-korsija prinċipali tal-knisja bl-irham. Ghalkemm il-bdil tal-faċċata, ma kenitx biċċa xogħol

xejn faċli, il-korsija involviet biċċa inġinerija liema bhalha li qatt ma seta' kien possibbli jekk ma kienx għall-għaqal u d-determinazzjoni ta' missirijietna u l-bennejja li daħlu għal din il-biċċa xogħol hekk riskjuża.

Il-proġett li tlesta madwar is-sena 1894⁵, kien jinvolvi l-bdil tal-kolonna magġguri li sa dak iż-żmien kienu tal-ġebel u jinbidlu ma' kolonna tondi tal-irham fuq il-pedestalli tagħhom, miksija. Id-differenza kellha tkun li filwaqt li l-knisja kollha hija miksija bl-irham, dawn il-kolonna li kellhom ikunu wieqfa wehidhom mingħajr ma jmissu mal-pilastru ta' warajhom, kellhom ikunu magħmula minn blokka solida ta' rham. Biċċa xogħol bħal din kienet unika fil-gżejjer Maltin għajr għat-8 kolonna shaħ maħduma fil-ġebli Maltija li nsibu fil-knisja tal-Erwieħ fil-Belt u li setgħu kienu ukoll ta' ispirazzjoni għall-Kapitlu ta' San Pawl biex isir dan il-proġett. Ix-xogħol involva l-irfid tal-arkati tal-korsija u ċ-ċinta waqt li nqalgħu l-kolonna tal-ġebel waħda waħda biex minflokhom jidhru dawk tal-irham. Dawn kellhom jitqiegħdu b'mod li l-kolonna tal-irham li huma maqtugħa mill-pilastru dawra mejt, mhux biss ikunu dekorattivi bl-ilwien naturali tagħhom, imma jieħdu l-piż tal-gwarniċa u tas-saqaf tal-knisja.

Qabel il-proġett, kien gie pprezentat mudell bil-kampjun tal-irham ikkullurit li kellu jintuza. Dan il-mudell li nstab xi snin ilu f'wieħed mill-imħażen tal-armor, illum jinsab għall-wiri fid-Domus Pauli. Dan jidher li kien approvat għax sar eżatt skond il-mudell, għalkemm il-kolonna m'humix inkluzi fih, imma huma sempliċiment rappreżentati b'kolonna tal-metal.

Sfida akbar f'dan il-proġett kienet li l-qisien tal-ġebel għall-irham jibqgħu l-istess. Dan għall-fatt li d-damask fin tal-festa li kien sar xi snin qabel kien sewa hafna flus u għalhekk kellu jitlibbes għall-festa fuq l-irham bħal ma kien isir fuq il-korsija tal-ġebel. Dan jikkonfermah il-fatt li l-istil tal-korsija ma nbidilx,



Il-mudelli tal-pedestalli tal-kolonna. Kollezzjoni Domus Pauli.



Dettall tal-ismijiet tal-benefatturi fuq il-bażi taht il-kolonna

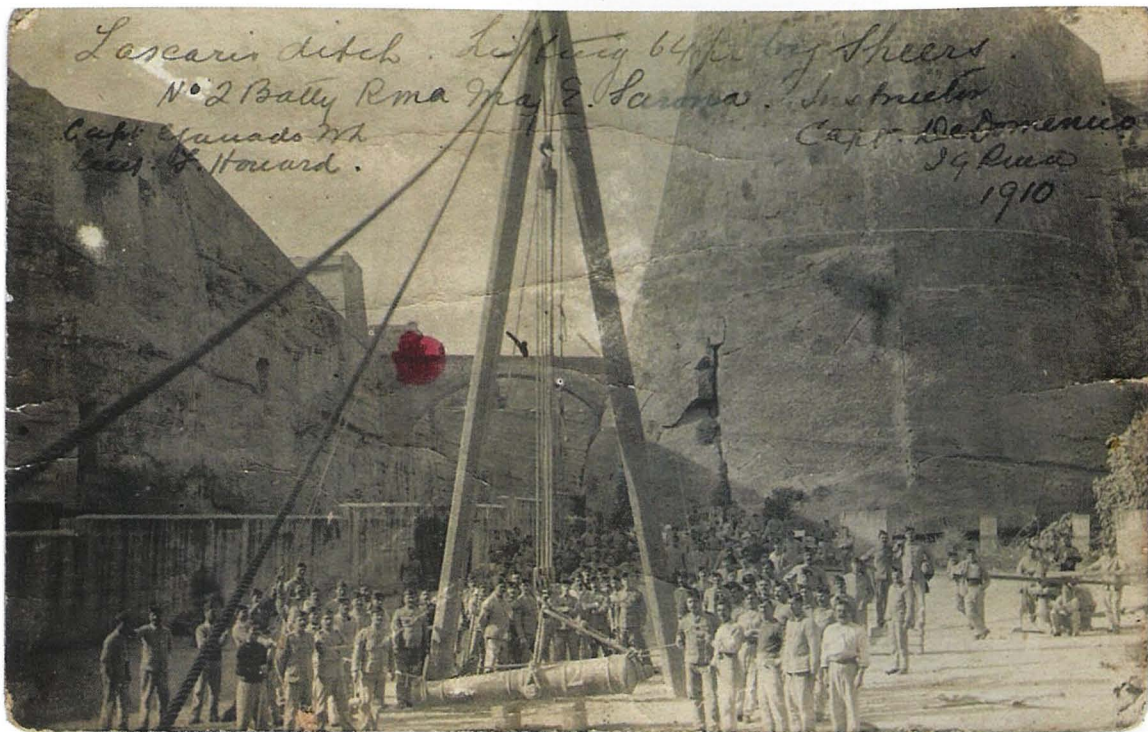
jigġifieri, dawk il-kapitelli neoklassiċi ta' stil Ioniku ma ntmessux. Biżżejjed wieħed jara disinn li kien ghamel Dr. Nicola Zammit f'rappreżentazzjoni tiegħu tal-knisja Kolleġġjata minn ġewwa fil-kommemorazzjoni tal-festi ċentinarji tal-1858⁶.

Dan il-proġett sar kollu kemm hu bl-għajjn ta' diversi benefatturi li tagħhom insibu l-ismijiet imnaqqxa taht dawn il-kolonna. Dawn li ġejjin insibuhom imnaqqxa fuq il-pilastru magħrufa ahjar bhala l-'membru' ta' bejn il-kolonna t-tondi li ta' madwar il-presbiterju, bl-ewwel tnejn imnizzla b'mod prominenti wieħed fuq kull naħa tal-altar magġgur:

- Paulo Nani
- Antonio Nani
- Giuseppe Sultana
- Sodalità ta' Ġesù Maria (fil-Knisja ta' Santu Rokku)

Dawn li ġejjin, imnizzla taht il-kolonna prinċipali:

- Michele Balbi Neguzjant
- Alex Chapelle
- Rosilla Borg armla ta' Agostino
- Arcikonfraternità tal-Madonna tal-Karità (li ħalsu tnejn li jagħtu għal fuq il-kappellun ta' San Ġużeppe li originarjament kien dedikat lill-Madonna tal-Karità)
- Giuseppe Sultana
- Paolo Scicluna Neguzjant
- Josepha Xuereb bint Andrea
- Kan. Paolo Buttigieg (li aktar tard sar Monsinjur u li kien storiku ta' din il-Kolleġġjata)
- Confraternità ta' San Krispin u San Krispinjanu
- Arcikonfraternità ta' San Mikiel (li ħalsu t-tnejn li jagħtu għal fuq il-kappella ta' San Mikiel)
- Calcidonio Camilleri flimkien ma' ibnu



Ir-Royal Malta Artillery qeghdin iċċaqalqu kanun fejn is-sur ta' Lascaris, 1910

- Francesco Borg flimkien ma' Antonio Asciah
- Bartolomeo Pisani Neguzjant

Minbarra x-xogħol fil-knisja, biċċa xogħol oħra kellha tkun il-qtugħ, manifattura u l-garr ta' dawn is-16-il kolonna sal-knisja. Jidher li kien deċiż minhabba problema ta' natura loġistika li dawn jinhadmu fi tliet biċċiet għal kull kolonna. Ma nafux jekk dawn ġewx lesti jew jekk ġewx żmarrati u rfinuti fil-post. Lanqas nafu liema fabrika hadmet f'dan il-proġett. Li nafu żgur huwa li dawn waslu x-xatt u nhattu hemm. Imbagħad, dawn it-48 biċċa, kull waħda tiżen madwar tunellata jew anke ftit iktar ittelligħu sal-knisja għat-telgħa mir-Royal Malta Artillery li kienu attrezzati minhabba l-fatt li kienu jagħmlu xogħol simili meta jgħorru l-kanuni tqal minn post għall-iehor. Intużaw żgur karrettuni u għodda oħra li kienu b'saħħithom li jifilħu dan il-piż. L-RMA kienu ta' spiss joffru għajjnuna lill-knejjes Maltin meta kien isir caqliq ta' oġġetti tqal bħal dawn⁷, aktar u aktar meta dawn kellhom il-Kanonku Dun Pawl Muscat tal-Kollegġjata tagħna bħala l-Kurunell tagħhom⁸.

Meta nqalgħu l-kolonna l-antiki, l-unika haġa li kienet salvata minnhom kienu t-tnax-il salib tal-Konsagrazzjoni li huma interzjati

fil-irham. Minhabba li meta tqiegħdu l-kolonna tal-irham, ma ridux li jintmessu biex isiru s-slaleb tal-Konsagrazzjoni, l-antiki tal-irham inxtraw mill-patrijiet Frangiskani Konventwali tal-Belt (ta' Putirjal) u tqiegħdu fil-pilastru fil-knisja tagħhom fejn għadhom jittgawdew sa llum. Tajjeb wiehed jinnota li peress li dawn kienu maħduma fit-tond għall-kolonna tal-Kollegġjata ta' San Pawl, dawn ma tantx qagħdu tajbin fuq il-pilastru tal-knisja ta' San Frangisk li huma ċatti. Minfolk dawn, fuq il-kolonna l-ġodda tal-irham saru slaleb tal-bronż indurati fuq disinn ta' Pio Cellini⁹ li twaħhlu mal-irham permezz ta' semplici toqba fil-fil ta' bejn irhama u oħra sabiex ma jintmessux kemm jista' jkun.

Jekk inharsu lejn il-kolonna, ninnutaw li l-ġnub ma humiex dritti, imma jibdwet ftit dojoq, jehxienu għan-nofs u jergħu jidjieu ftit lejn il-kapitell. Dan mhux żball, imma saru skond it-teorija klassika tal-bini fejn b'illużjoni ottika, il-kolonna kollha hdejn xulxin jidheru dritti xemgħa.

Il-kwalità ta' rham li ntgħazlet hija ta' kwalità tajba wkoll. L-irham tal-kolonna huwa tat-tip magħruf bħala *Portasanta* (*Marmor chium*) ta' lewn vjola mitfi ħafna, b'elementi ħamrana ċari b'vini bojod għaddeja minn ġo nofshom. Dan l-irham kien

jinqata' f'Chios fil-Greċja, u kien jintuża ħafna mir-Rumani fl-antikità. Però l-isem tiegħu jfakkarna fil-fatt li bħalu kien intuża f'San Pietru fil-Vatikan fil-gwarniċi li jinkwadra l-bieb importanti tal-Ġublew magħruf aħjar bħala tal-*Portasanta*¹⁰. Il-basa tal-kolonna hija zokklu maħdum fl-irham bajdani Taljan tal-Carrara fuq faxxa dejqa u lixxa tal-*Verde Antico* li fuq il-faċċata ta' kull waħda tnaqqxu bi kliem safrani l-ismijiet tal-benefatturi li hallsu għalihom. Il-pedestal tal-kolonna, huwa magħmul mill-irham *Rosso di Francia* maqtugħ fi Franza fir-reġjun ta' Languedoc. Hawnhekk, l-irhama nhadmet vera rqiqa (xi centimeru hxuna) sabiex il-vina tal-irham terġa' tinfetaħ u titpoġġa fejnha b'mod li jinholoq disinn simetriku mill-istess irham. Minhabba l-irquqija, l-irham tpoġġa fuq xorok kbir tal-ġebel sabiex tkun aktar soda. Il-gwarniċi maħduma mill-irham *Giallo Antico* li kien jinqata' minn Chemtou fit-Tunisia¹¹. Maġenb il-kolonna *Portasanta*, insibu pilastru tal-*Verde Antico* mil-Greċja¹², irham aħdar skur li jservi ta' kuntrast u sfond għal dawn il-kolonna. Bħala zokklu għal dan il-kumpless kollu, tpoġġa l-irham magħruf bħala *Portoro*, irham iswed b'ħajtiet dehbiena u bojod fih li jinqata' minn Portovenere fl-Italja¹³.

Dan il-proġett kbir li għalkemm sar fil-kumpless kollu ta' xogħlijiet li kienu qed isiru fil-Knisja Kollegġjata



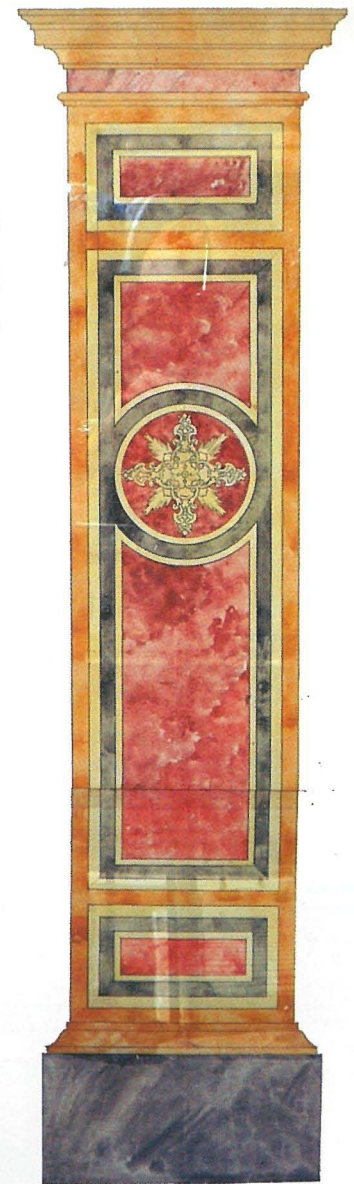
Salib tal-Konsagrazzjoni fuq disinn ta' Pio Cellini

bejn l-aħħar tas-seklu dsatax u l-bidu tas-seklu għoxrin, jispikka fuq l-oħrajn għal diversi raġunijiet. Fost dawn insibu kemm dan kien żmien ta' prosperità għall-Kolleġġjata, kif ukoll missirijietna dejjem għarfu bil-għaqal kif jagħmlu dawn il-proġetti anke bil-għajnuna ta' ħafna nies: finanzjarjament mill-benefatturi, manwalment bil-korp militari tal-RMA. Kull waħda minn dawn il-kolonni hija monument sieket tal-bżulija li wrew missirijietna li qatt ma qatgħu qalbhom ikomplu jsebbħu u jarrikkixxu dan it-tempju Pawlin b'opri ta' kwalità ta' livell internazzjonali. ♦

Nota: Ritratti kollezzjoni tal-awtur



Wieħed mis-slaleb tal-konsagrazzjoni l-antiki li jinsab fuq il-kolonna tal-Knisja ta' San Frangisk fil-Belt Valletta



Disinn ta' Pio Cellini li juri s-'Sottarki' bis-salib tal-Konsagrazzjoni li wara twaħħlu fuq il-kolonna tal-korsija. Kollezzjoni Domus Pauli

Referenzi

1. Insibu l-onice ta' lewn kannella trasparenti fil-prospettiva tal-kor u f'dik tal-kappellun ta' San Ġuzepp. Din il-gebla kienet tinqata' mill-inhawi taż-Żebbuġ Ghawdex, u beda jinqata' fi żmien il-Granmastru Pinto li hadha f'idejha bħala barriera tal-istat.
2. Michael Galea, *Il-Knisja Parrokjali ta' San Pawl Nawfragu Valletta*, Malta, 1974, p. 14; il-Kan. Giorgio Fenech miet ta' 62 sena u huwa midfun fil-korsija tal-knisja taħt waħda mil-lapidi.
3. Il-hitan ta' din il-kappella nksew bil-flus tal-Kan. Vincenz Azzopardi fl-1983, u dan kien l-aħhar proġett f'sensiela ta' opri ta' kisi bl-irham li rat il-kolleġġjata ta' San Pawl.
4. Din saret mid-Ditta Buhagiar tal-Hamrun fl-1913.
5. Joseph Galea, *Il-Parroċċa Ta' San Pawl Naufragu Tal-Belt Valletta*, Malta, 1944, p. 27; wara riċerka intensiva li saret dwar dan is-sugġett, sa issa għadu ma ħareġ l-ebda dokument. Joseph Galea li jiftakar hu stess dwar dan il-proġett jikteb hekk, "*Xi hamsin sena ilu xi whud thajru jagħmlu minn buthom il-kolonna tar-rham.*" 1894 hija hamsin sena wara li nkiteb dan il-ktieb.
6. Nicola Zammit, *Memorie del Centenario del Naufragio di San Paolo Apostolo*, Malta, 1858.
7. L-RMA għenu lill-Kolleġġjata tagħna diversi drabi tul l-istorja tagħhom. Biżżejjed insemmu meta saru żewġ qniepen kbar fl-1856 u meta saret il-qanpiena l-kbira fl-1889 li lkoll ittellgħu fil-kampnari bil-għajnuna ta' dan ir-Riġiment Malti.
8. Informazzjoni mgħoddija mis-Sur Micahel Galea minn noti li kien ħalla is-Sur Pawlu Vella dwar l-istorja tal-knisja tagħna.
9. Disinn ta' Pio Cellini li jinsab fil-kollezzjoni Domus Pauli juri li originarjament, dawn is-slaleb kellhom jitwaħħlu fuq il-pilastru magħrufa bħala '*sottarki*' li jinsabu maġenb dawn il-kolonni. Dan aktar jemfasizza l-fatt li originarjament, bl-ebda mod ma kellhom itaqbu dawn il-kolonni ħlief għal ftit viti tar-ramm fit-truf biex jitwaħħal id-damask rikk tal-festa.
10. Gabriele Borghini (ed.), *Marmi Antichi*, Edizione De Luca, Roma, 2001, p.285.
11. https://it.wikipedia.org/wiki/Marmo_giallo_antico.
12. Gabriele Borghini (ed.), *op.cit.*, p. 292; rham miġjub minn Tassaglia fil-Greċja.
13. Patrick Rogers, *The Beauty of Stone, The Westminster Cathedral Marbles*, London, 2008, p. 51.